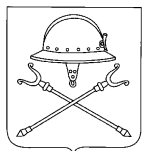


## Ärendeförteckning

Parentation .....	2
Justering .....	3
§ 39 Information från skoldirektör Tommy Nilsson.....	4
§ 40 Allmänhetens frågestund .....	5
§ 41 Tema om projektet Lika Värda II .....	6
§ 42 Korta frågor - korta svar .....	7
§ 43 Inkomna motioner .....	8
§ 44 Inkomna interpellationer .....	9
§ 45 Interpellationssvar – angående hinder för jobb i basindustrin	10
§ 46 Interpellationssvar – angående sommarjobb för ungdomar....	11
§ 47 Val av kommunstyrelsens ordförande samt övriga valärenden .....	12
§ 48 Utvärdering av kommunens samlade system för intern kontroll 2012, nämnderna.....	14
§ 49 Kommunrevisorernas berättelse angående verksamheten år 2012.....	15
§ 50 Ansvarsfrihet för ledamöter och ersättare i kommunstyrelsen	16
§ 51 Ansvarsfrihet för ledamöter och ersättare i överförmyndarnämnden Mitt .....	17
§ 52 Ansvarsfrihet för ledamöter och ersättare i förtroendenämnden .....	18
§ 53 Ansvarsfrihet för ledamöter och ersättare i valnämnden .....	19
§ 54 Ansvarsfrihet för ledamöter och ersättare i stadsbyggnadsnämnden.....	20
§ 55 Ansvarsfrihet för ledamöter och ersättare i lantmäterinämnden .....	21
§ 56 Ansvarsfrihet för ledamöter och ersättare i miljönämnden....	22
§ 57 Ansvarsfrihet för ledamöter och ersättare i socialnämnden....	23

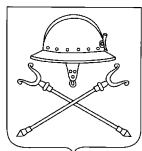
Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



2013-03-25

§ 58	Ansvarsfrihet för ledamöter och ersättare i barn- och utbildningsnämnden.....	24
§ 59	Ansvarsfrihet för ledamöter och ersättare i kultur- och fritidsnämnden .....	25
§ 60	Ansvarsfrihet för ledamöter och ersättare i nämnden för arbetsmarknad, vuxenutbildning och integration.....	26
§ 61	Ansvarsfrihet för ledamöter och ersättare i krisledningsnämnden .....	27
§ 62	Överföring av nämndernas resultat 2012 och investeringsanslag samt anslag för förbrukning av överskott.	28
§ 63	Årsredovisning 2012 för Sundsvalls kommunkoncern.....	29
§ 64	Årsredovisning och koncernredovisning 2012 för Norra Kajen Exploatering AB .....	30
§ 65	Årsredovisning 2012 för Näringslivsbolaget i Sundsvall AB.	31
§ 66	Årsredovisning 2012 för Sundsvalls Kommuns Industrifastighetsutveckling AB .....	32
§ 67	Årsredovisning 2012 för MittSverige Vatten AB.....	33
§ 68	Årsredovisning 2012 för Sundsvall Vatten AB .....	34
§ 69	Årsredovisning 2012 för Sundsvall Logistikpark AB .....	35
§ 70	Årsredovisning 2012 för Sundsvall Oljehamn AB .....	36
§ 71	Årsredovisning 2012 för Sundsvalls Hamn AB.....	37
§ 72	Årsredovisning 2012 för ServaNet AB.....	38
§ 73	Årsredovisning 2012 för Sundsvall Elnät AB .....	39
§ 74	Årsredovisning 2012 för Korsta Oljelager AB .....	40
§ 75	Årsredovisning 2012 för Reko Sundsvall AB .....	41
§ 76	Årsredovisning 2012 för Sundsvall Energi AB .....	42
§ 77	Årsredovisning 2012 för Sundsvall Arena AB .....	43
§ 78	Årsredovisning 2012 för Mitthem AB.....	44
§ 79	Årsredovisning 2012 för Stadsbacken AB.....	45
§ 80	Återrapportering av MRP-uppdrag som avslutats per 2012-12-31.....	46

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



2013-03-25

§ 81	Uppföljning av intern kontroll 2011 och 2012 inom Stadsbackenkncernen.....	47
§ 82	Ägardirektiv för Scenkonst Västernorrland AB 2013 .....	48
§ 83	Ägardirektiv för bolagen inom Stadsbackenkncernen.....	50
§ 84	Ägarpolicy för Sundsvalls kommuns bolag.....	53
§ 85	Ombyggnad av Korstaverkets panna K1 till biobränsle – återkallande av ärende.....	54
§ 86	Regional produktionsanläggning för biogas, Östersunds och Sundsvalls kommuner .....	55
§ 87	Arbetsmiljöpriset.....	56
§ 88	Sundsvalls kommuns riktlinjer för yttranden till länsstyrelsen gällande bygdeavgiftsmedel.....	57
§ 89	Förslag till riktlinjer beträffande tillstånd för servering av alkoholdrycker i Sundsvalls kommun.....	58
§ 90	Utredning av den organisatoriska placeringen av verksamheten ekonomiskt bistånd .....	60
§ 91	Förtroendenämnden – förslag på upplösande och överlämnande av nämndens uppgifter till landstinget från och med 2015.....	62
§ 92	Förslag till nytt namn på förtroendenämnden .....	64
§ 93	Reglemente för Sundsvalls kommuns revisorer .....	65
§ 94	Reglemente för kultur- och fritidsnämnden.....	66
§ 95	Reglemente för kommunstyrelsen .....	68
§ 96	Motion (S) om sommarjobb i Sundsvall.....	69
§ 97	Motion (FP) om att införa särskilda ungdomsavtal inom Sundsvalls kommun .....	71
§ 98	Frågor enligt kommunallagen .....	72
§ 99	För kännedom .....	73

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



Tid	Kl. 13.00-18.15
Ajourneringar	Kl. 14.45-15.05
Plats	Kommunfullmäktigesalen i kommunhuset
Beslutande	Närvarande ledamöter och ersättare enligt bilaga 1
Voteringar	Voteringsresultat enligt bilagorna 2-4
Sekreterare	Johanna Kangas
Justeras	2012-04-04

Underskrifter	Rodney Engström ordförande	Johanna Kangas Sekreterare
	Ingrid Möller Justerare	Anna Walfridsson Justerare

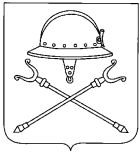
Protokollet omfattar §§ 39-99, samt bilagorna 1-4.

### **Bevis/anslag**

Protokollet är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag.

Avser sammanträde med <b>Kommunfullmäktige</b>		
Sammanträdesdatum 2013-03-25	Justeringsdatum 2013-04-04	Anslagsdatum 2013-04-04
Anslaget tas ned tidigast 2013-05-02	Överklagandetid 2013-04-04 - 2013-04-25	
Protokollet finns tillgängligt på Internet ( <a href="http://www.sundsvall.se">www.sundsvall.se</a> ) eller hos <b>Koncernstabens kansli</b>		

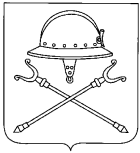
Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



## Parentation

Kommunfullmäktiges ordförande Rodney Engström (M) inleder med en parentation för att hedra kommunfullmäktiges 1:e vice ordförande Marianne Sjöblom (S), som avlidit. Socialdemokraternas partiföreträdare Lena Österlund håller ett minnestal. Därefter hedras Marianne Sjöblom med en stunds tystnad.

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------

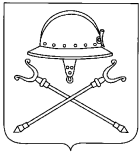


## Justering

I tur att justera protokollet är Ingrid Möller och Anna Walfridsson med Roland Grafström som ersättare.

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



KS-2013-00005

### § 39 Information från skoldirektör Tommy Nilsson

Skoldirektören informerar om skolans utveckling utifrån fullmäktiges beslut om att Sundsvall ska vara bästa skolkommun 2021.

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



KS-2013-00004

## § 40 Allmänhetens frågestund

### **Bakgrund**

Allmänheten har möjlighet att ställa frågor till ledamöterna i fullmäktige. Frågorna ska lämnas in skriftligen senast klockan 12.00 fredagen före fullmäktige sammanträder.

### **Överläggning**

- Ingmar Söderström ställer en fråga: När byggs en separat gång- och cykelväg mellan Torsdagsvägen och Antennvägen i Ljustadalen? Frågan besvaras av stadsbyggnadsnämndens ordförande Erland Solander (M).
- Björn Ramsell ställer en fråga om skolutvecklingen. Kommunfullmäktiges ordförande Rodney Engström (M) överlämnar frågan till skoldirektör Tommy Nilsson. Frågan kommer sedan inte att besvaras på fullmäktiges sammanträde då den är en fråga för tjänstemannaorganisationen.
- Leif Lindgren ställer en fråga om kommunens prioriteringar gällande bidrag. Kultur- och fritidsnämndens ordförande Reinhold Hellgren (C) uppger att frågan besvaras mer utförligt vid kommunfullmäktiges nästkommande sammanträde.

### **Underlag**

- Fråga från Ingmar Söderström, 2013-03-21
- Fråga från Björn Ramsell, 2013-03-22
- Fråga från Leif Lindgren, 2013-03-22

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande





KS-2013-00006

## § 41 Tema om projektet Lika Värda II

### **Bakgrund**

Till dagens fullmäktigemöte är kommundirektören Stefan Söderlund, samtliga nämndsordförande, direktören för kultur & fritid Ulla Näsman, och fritidsgårdsföreståndare Per Backberg inbjudna för att berätta om arbetet med projektet Lika Värda II.

Kommundirektör Stefan Söderlund gör en kort inledning innan nämndsordförandena tar vid. Nämndsordförandena redovisar sitt arbete med jämställdhet inom sin nämnds ansvarsområden. Kultur och fritidsnämnden är pilotnämnd för projektet, därför informerar Ulla Näsman, direktör vid Kultur & Fritid, om arbetet med jämställdhet inom nämnden. Fritidsgårdsföreståndare Per Backberg informerar också om en undersökning om tjejer och killars val av fritidsaktiviteter.

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



KS-2013-00007

## § 42 Korta frågor - korta svar

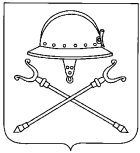
### ***Bakgrund***

Vid kommunfullmäktiges sammanträden har varje ledamot möjlighet att ställa frågor till övriga ledamöter i kommunfullmäktige.

Inga frågor ställs vid sammanträdet.

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



### § 43 Inkomna motioner

Inga motioner lämnas in vid sammanträdet.

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



## § 44 Inkomna interpellationer

Inga interpellationer lämnas in vid sammanträdet.

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



KS-2013-00076

## § 45 Interpellationssvar – angående hinder för jobb i basindustrin

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

**att** interpellationen är besvarad.

### **Bakgrund**

Med kommunfullmäktiges medgivande framställde Peder Björk (S) den 28 januari 2013 en interpellation till kommunstyrelsens ordförande Magnus Sjödin (M) angående hinder för jobb i basindustrin.

### **Överläggning och beslutsgång**

Med anledning av Magnus Sjödins (M) avgång den 25 februari 2013 besvaras interpellationen av kommunstyrelsens vice ordförande Lars Persson (FP).

Peder Björk (S) presenterar interpellationen och Lars Persson (FP) besvarar frågorna som ställs i densamma.

Därefter följer ett replikskifte mellan interpellanten och svaranden.

Ärendet avslutas med en debatt om ämnet där alla ledamöter har möjlighet att delta.

### **Beslutsunderlag**

- Kommunfullmäktiges protokoll, 2013-02-25, § 22
- Interpellationssvar från Magnus Sjödin (M), daterat 2013-02-08
- Interpellation från Peder Björk (S) till Magnus Sjödin (M) angående hinder för jobb i basindustrin, daterad 2013-01-25

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



KS-2013-00166

## § 46 Interpellationssvar – angående sommarjobb för ungdomar

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

**att** interpellationen är besvarad.

### **Bakgrund**

Med kommunfullmäktiges medgivande framställde Niklas Säwén (S) den 25 februari 2013 en interpellation till Hans Forsberg (C), ordförande i nämnden för arbetsmarknad, integration och vuxenutbildning, angående sommarjobb för ungdomar.

### **Överläggning och beslutsgång**

Niklas Säwén (S) presenterar interpellationen och Hans Forsberg (C) besvarar frågorna som ställs i densamma.

Därefter följer ett replikskifte mellan interpellanten och svaranden.

Ärendet avslutas med en debatt om ämnet där alla ledamöter har möjlighet att delta.

### **Beslutsunderlag**

- Interpellationssvar från Hans Forsberg (C), daterat 2013-03-11
- Interpellation från Niklas Säwén (S) till Hans Forsberg (S) angående sommarjobb för ungdomar, daterad 2013-02-18
- Kommunfullmäktiges protokoll, 2013-02-25, § 21

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



KS-2013-00010

## § 47 Val av kommunstyrelsens ordförande samt övriga valärenden

### **Beslut**

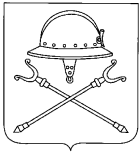
Kommunfullmäktige beslutar

- att** utse Stefan Broman (S) till valberedningen i NTF Västernorrland (styrelsen för Västernorrlands läns Trafiksäkerhetsförbund) för återstående del av mandatperioden,
- att** utse nuvarande ledamoten Jörgen Berglund (M) till ny ordförande i kommunstyrelsen efter Magnus Sjödin (M) fram till det sammanträde då ny styrelse utses,
- att** bifalla Maria Algotssons (MP) avsägelse som ledamot i presidiekonferensen, samt
- att** utse Tina Hellberg (MP) som ledamot i presidiekonferensen efter Maria Algotsson (MP).

### **Deltagande i beslut**

Samtliga ledamöter och tjänstgörande ersättare från *Socialdemokraterna*, nämligen Michael Sjödin, Ronny Fröwall, Peder Björk, Anita Bdioui, Diana Kapitanska, Kjell B Andersson, Lars-Åke Andersson, Roland Grafström, Stefan Broman, Bodil Hansson, Anders Hedenius, Börje Bergström, Leif Nilsson, Åsa Ulander, Håkan Byberg, Soili Sollén, Jonas Väst, João Pinheiro, Elisabeth Unander, Roger Johansson, Christina Nordenö, Niklas Säwén, Britt-Marie Ståhl Olsson, Malin Larsson, Burhan Hussain, Niclas Burvall, Lena Österlund, Bo Markusson, Lena Sjöberg, Jan-Olov Lampinen, Ulla-Britt Lagergren, och Ann-Charlotte Evrung, ledamöterna från *Vänsterpartiet*, nämligen Hans Zetterkvist, Claes Stockhaus, Annicka Burman, och Kim G Ottosson, samt ledamöterna från *Sverigedemokraterna*, nämligen Anna Walfridsson, Johnny Skalin, Sven Nordlund, och Jan Björnefax, avstår från att delta i beslutet om val av kommunstyrelsens ordförande.

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



## **Beslutsunderlag**

- Koncernstabens skrivelse 2013-03-13, reviderad 2013-03-19,  
*utskickad via e-post, samt kompletteringar upplästa vid sammanträdet*

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------





KS-2013-00023

## § 48 Utvärdering av kommunens samlade system för intern kontroll 2012, nämnderna

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

**att** notera rapporteringen med utvärderingen av kommunens samlade system för intern kontroll 2012.

### **Bakgrund**

Enligt kommunallagen (KL) 6 kap 7 § ska kommunens nämnder se till att den interna kontrollen är tillräcklig. En del av kommunstyrelsens uppgifter enligt KL 6 kap 1 § består av att ha uppsikt över övriga nämnders verksamhet.

### **Beslutsunderlag**

- Kommunstyrelsens protokoll, 2013-03-11, § 72
- Koncernstabens skrivelse inkl bilaga 1, 2013-02-08, reviderad 2013-03-04, samt bilagorna 2-2:3, daterade 2013-02-08

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



KS-2013-00059

## § 49 Kommunrevisorernas berättelse angående verksamheten år 2012

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

**att** lägga revisionsberättelsen till handlingarna.

### **Bakgrund**

Kommunrevisionen har till kommunfullmäktige överlämnat 2012 års revisionsberättelse. Till berättelsen har fogats dels revisorernas redogörelse för år 2012, dels granskningsrapporter från lekmannarevisorerna i de kommunala aktiebolagen.

Kommunrevisionen tillstyrker ansvarsfrihet och att årsredovisningen godkänns.

### **Överläggning**

Ulf Broman, kommunrevisionens ordförande, informerar om de granskningar och bedömningar av kommunens verksamheter som genomförts av kommunrevisionen under 2012.

### **Beslutsunderlag**

- Revisionsberättelse för år 2012 med bilagor, 2013-03-13

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



KS-2013-00214

## § 50 Ansvarsfrihet för ledamöter och ersättare i kommunstyrelsen

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

**att** i enlighet med revisionens förslag, bevilja kommunstyrelsens ledamöter och ersättare ansvarsfrihet för år 2012.

### **Bakgrund**

Sundsvalls kommuns revisorer har avgett en revisionsberättelse, undertecknad den 13 mars 2013.

### **Jäv**

Jäv antecknas för Else Ammor (M), Sven Bredberg (M), Habib Effati (M), Erland Solander (M), Stefan Falk (FP), Annelie Luthman (FP), Lars Persson (FP), MariAnne Andersson (MP), Mathias Rex (MP), Kjell Bergkvist (C), Linnéa Kjellman (C), Hans Brynielsson (KD), Peder Björk (S), Bodil Hansson (S), Anders Hedenius (S), Jan-Olov Lampinen (S), Malin Larsson (S), Leif Nilsson (S), Christina Nordenö (S), João Pinheiro (S), Åsa Ulander (S), Lena Österlund (S), Annicka Burman (V), Kim G Ottosson (V) och Claes Stockhaus (V).

### **Beslutsunderlag**

- Revisionsberättelse för år 2012 med bilagor, 2013-03-13

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande



KS-2013-00215

## § 51 Ansvarsfrihet för ledamöter och ersättare i överförmyndarnämnden Mitt

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

**att** i enlighet med revisionens förslag, bevilja överförmyndarnämnden Mitts ledamöter och ersättare ansvarsfrihet för verksamhetsåret 2012.

### **Bakgrund**

Sundsvalls kommuns revisorer har avgett en revisionsberättelse, undertecknad den 13 mars 2013.

### **Jäv**

Jäv antecknas för Bertil Swenson (M) och Elisabeth Unander (S).

### **Beslutsunderlag**

- Revisionsberättelse för år 2012 med bilagor, 2013-03-13

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



KS-2013-00216

## § 52 Ansvarsfrihet för ledamöter och ersättare i förtroendenämnden

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

**att** i enlighet med revisionens förslag, bevilja förtroendenämndens ledamöter och ersättare ansvarsfrihet för verksamhetsåret 2012.

### **Bakgrund**

Sundsvalls kommuns revisorer har avgett en revisionsberättelse, undertecknad den 13 mars 2013.

### **Jäv**

Jäv antecknas för Bertil Swenson (M) och Elisabeth Unander (S).

### **Beslutsunderlag**

- Revisionsberättelse för år 2012 med bilagor, 2013-03-13

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande



KS-2013-00217

## § 53 Ansvarsfrihet för ledamöter och ersättare i valnämnden

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

**Att** i enlighet med revisionens förslag, bevilja valnämndens ledamöter och ersättare ansvarsfrihet för verksamhetsåret 2012.

### **Bakgrund**

Sundsvalls kommuns revisorer har avgett en revisionsberättelse, undertecknad den 13 mars 2013.

### **Jäv**

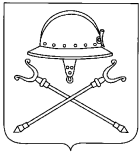
Jäv antecknas för Mikael Gäfvert (M), och Lena Sjöberg (S).

### **Beslutsunderlag**

- Revisionsberättelse för år 2012 med bilagor, 2013-03-13

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



KS-2013-00218

## § 54 Ansvarsfrihet för ledamöter och ersättare i stadsbyggnadsnämnden

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

**att** i enlighet med revisionens förslag, bevilja stadsbyggnadsnämndens ledamöter och ersättare ansvarsfrihet för verksamhetsåret 2012.

### **Bakgrund**

Sundsvalls kommuns revisorer har avgett en revisionsberättelse, undertecknad den 13 mars 2013.

### **Jäv**

Jäv antecknas för Börje Israelsson (M), Erland Solander (M), Jörgen Tjernell (M), Leif Carlsson (FP), MariAnne Andersson (MP), Stefan Broman (S), och Leif Nilsson (S).

### **Beslutsunderlag**

- Revisionsberättelse för år 2012 med bilagor, 2013-03-13

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande



KS-2013-00219

## § 55 Ansvarsfrihet för ledamöter och ersättare i lantmäterinämnden

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

**att** i enlighet med revisionens förslag, bevilja lantmäterinämndens ledamöter och ersättare ansvarsfrihet för verksamhetsåret 2012.

### **Bakgrund**

Sundsvalls kommuns revisorer har avgett en revisionsberättelse, undertecknad den 13 mars 2013.

### **Jäv**

Jäv antecknas för Erland Solander (M), Jörgen Tjernell (M), Leif Carlsson (FP), och Leif Nilsson (S).

### **Beslutsunderlag**

- Revisionsberättelse för år 2012 med bilagor, 2013-03-13

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------





KS-2013-00220

## § 56 Ansvarsfrihet för ledamöter och ersättare i miljönämnden

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

**att** i enlighet med revisionens förslag, bevilja miljönämndens ledamöter och ersättare ansvarsfrihet för verksamhetsåret 2012.

### **Bakgrund**

Sundsvalls kommuns revisorer har avgett en revisionsberättelse, undertecknad den 13 mars 2013.

### **Jäv**

Jäv antecknas för Per-Magnus Forsberg (M), Daniel Lundin (M), Christina Ericsson (M), Åse Johansson (M), David Svensson (M), Maria Algotsson (MP), Kjell Bergkvist (C), Jan-Olov Lampinen (S), Lena Sjöberg (S), Ronny Fröwall (S), och Soili Sollén (S).

### **Beslutsunderlag**

- Revisionsberättelse för år 2012 med bilagor, 2013-03-13

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



KS-2013-00221

## § 57 Ansvarsfrihet för ledamöter och ersättare i socialnämnden

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

**att** i enlighet med revisionens förslag, bevilja socialnämndens ledamöter och ersättare ansvarsfrihet för verksamhetsåret 2012.

### **Bakgrund**

Sundsvalls kommuns revisorer har avgett en revisionsberättelse, undertecknad den 13 mars 2013.

### **Jäv**

Jäv antecknas för Mats-Johan Adner (M), Else Ammor (M), Efva Åström (M), Annicka Burman (V), Maria Algotsson (MP), Hans Brynielsson (KD), Linnéa Kjellman (C), Burhan Hussain (S), Malin Larsson (S), Britt-Marie Ståhl Olsson (S), Jonas Väst (S) och Lena Österlund (S).

### **Beslutsunderlag**

- Revisionsberättelse för år 2012 med bilagor, 2013-03-13

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande



KS-2013-00222

## § 58 Ansvarsfrihet för ledamöter och ersättare i barn- och utbildningsnämnden

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

**att** i enlighet med revisionens förslag, bevilja barn- och utbildningsnämndens ledamöter och ersättare ansvarsfrihet för verksamhetsåret 2012.

### **Bakgrund**

Sundsvalls kommuns revisorer har avgett en revisionsberättelse, under tecknad den 13 mars 2013.

### **Jäv**

Jäv antecknas för Sven Bredberg (M), Margareta Engström (M), Elin Nilsson (M), Ulla-Carin Åslund Andersson (M), Annelie Luthman (FP), Mathias Rex (MP), Ann-Charlotte Evrung (S), João Pinheiro (S), Hans Zetterkvist (V) och Kjell Bergqvist (C).

### **Beslutsunderlag**

- Revisionsberättelse för år 2012 med bilagor, 2013-03-13

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande



KS-2013-00223

## § 59 Ansvarsfrihet för ledamöter och ersättare i kultur- och fritidsnämnden

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

**att** i enlighet med revisionens förslag, bevilja kultur- och fritidsnämndens ledamöter och ersättare ansvarsfrihet för verksamhetsåret 2012.

### **Bakgrund**

Sundsvalls kommuns revisorer har avgett en revisionsberättelse, undertecknad den 13 mars 2013.

### **Jäv**

Jäv antecknas för Hjördis Bredberg (M) och Diana Kapitanska (S).

### **Beslutsunderlag**

- Revisionsberättelse för år 2012 med bilagor, 2013-03-13

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



KS-2013-00224

## § 60 Ansvarsfrihet för ledamöter och ersättare i nämnden för arbetsmarknad, vuxenutbildning och integration

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

**att** i enlighet med revisionens förslag, bevilja nämnden för arbetsmarknad, vuxenutbildning och integrations ledamöter och ersättare ansvarsfrihet för verksamhetsåret 2012.

### **Bakgrund**

Sundsvalls kommuns revisorer har avgett en revisionsberättelse, undertecknad den 13 mars 2013.

### **Jäv**

Jäv antecknas för Habib Effati (M), Jan Heijbel (M), Viktoria Jansson (M), Stefan Falk (FP), Hans Forsberg (C), Håkan Byberg (S), Ulla-Britt Lagergren (S), Christina Nordenö (S), och Åsa Ulander (S).

### **Beslutsunderlag**

- Revisionsberättelse för år 2012 med bilagor, 2013-03-13

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



KS-2013-00225

## § 61 Ansvarsfrihet för ledamöter och ersättare i krisledningsnämnden

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

**att** i enlighet med revisionens förslag, bevilja krisledningsnämndens ledamöter och ersättare ansvarsfrihet för verksamhetsåret 2012.

### **Bakgrund**

Sundsvalls kommuns revisorer har avgett en revisionsberättelse, undertecknad den 13 mars 2013.

### **Jäv**

Jäv antecknas för Habib Effati (M), Else Ammor (M), Stefan Falk (FP), Annelie Luthman (FP), Lars Persson (FP), MariAnne Andersson (MP), Linnéa Kjellman (C), Hans Brynielsson (KD), Peder Björk (S), Bodil Hansson (S), Anders Hedenius (S), Malin Larsson (S), Kim G Ottosson (V) och Claes Stockhaus (V).

### **Beslutsunderlag**

- Revisionsberättelse för år 2012 med bilagor, 2013-03-13

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



KS-2013-00102

## § 62 Överföring av nämndernas resultat 2012 och investeringsanslag samt anslag för förbrukning av överskott

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

- att** fastställa resultatöverföring från 2012 enligt koncernstabens förslag inkluderande att bevilja undantag enligt Synnerliga skäl för stadsbyggnadsnämnden och genom att göra avsteg från reglerna för överföring av resultatet för socialnämndens del, 37 mnkr och barn- och utbildningsnämndens del, 26 mnkr,
- att** bevilja nämnderna anslag på 4 949 tkr för planerad förbrukning av tidigare års överskott, samt
- att** finansiering sker med 4 949 tkr ur kommunfullmäktiges anslag för ianpråktagande av överskott.

### **Bakgrund**

Överföring av nämndernas resultat, drift och investeringar, behandlas i en egen process – Överföring av resultat. Från och med 2011 ändrades reglerna så att nämnderna ska beviljas anslag för den förbrukning som nämnderna ska göra av ackumulerat överskott under innevarande år. De nya reglerna innebar även att en striktare tillämpning ska ske vid prövning av undantag vid överföring enligt begreppet Synnerliga skäl.

### **Beslutsunderlag**

- Kommunstyrelsens protokoll, 2013-03-11, § 76
- Koncernstabens skrivelse inkl. bilagorna 1-5, 2013-02-20

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



KS-2013-00059

## § 63 Årsredovisning 2012 för Sundsvalls kommun- koncern

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

- att** fastställa årsredovisning 2012 för Sundsvalls kommunkoncern,
- att** överlämna årsredovisningen till revisorerna, samt
- att** föreslå kommunfullmäktige att godkänna årsredovisningen för 2012.

### **Bakgrund**

Koncernstaben har upprättat ett förslag till årsredovisning 2012 för kommunen och kommunkoncernen. Årets resultat i årsredovisningen uppgår till 109,8 mnkr för kommunen och till 198,5 mnkr i den sammanställda redovisningen. Avstämningen mot kommunallagens balanskrav visar att kommunens ekonomi är i balans. Kommunen uppnår dock inte alla målen för god ekonomisk hushållning.

### **Beslutsunderlag**

- Kommunstyrelsens protokoll, 2013-03-11, § 74
- Koncernstabens skrivelse, 2013-02-19
- Årsredovisning 2012 för Sundsvalls kommunkoncern

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------





KS-2013-00140

## § 64 Årsredovisning och koncernredovisning 2012 för Norra Kajen Exploatering AB

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

**att** kommunens ombud till årsstämman i Norra Kajen Exploatering AB följer revisorns förslag och röstar för att

- fastställa resultat- och balansräkning för moderbolaget och koncernen,
- behandla vinsten i moderbolaget enligt förslaget i förvaltningsberättelsen, samt
- bevilja styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret 2012.

### **Bakgrund**

Styrelsen i Norra Kajen Exploatering AB har överlämnat årsredovisning och koncernredovisning för 2012 till Sundsvalls kommun. Syftet är att kommunen inför bolagsstämman ska få del av årsredovisningen och revisorernas bedömning och med ledning av dessa kunna ge direktiv till stämooombudet.

### **Jäv**

Jäv antecknas för João Pinheiro (S).

### **Beslutsunderlag**

- Kommunstyrelsens protokoll, 2013-03-11, § 81
- Koncernstabens skrivelse, 2013-02-13
- Årsredovisning 2012 för Norra Kajen Exploatering AB
- Revisionsberättelse från KPMG, 2013-02-20

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



KS-2013-00131

## § 65 Årsredovisning 2012 för Näringslivsbolaget i Sundsvall AB

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

- att** kommunens ombud till årsstämman i Näringslivsbolaget i Sundsvall AB följer revisorns förslag och
- fastställer resultat- och balansräkning,
  - behandlar resultatet enligt förslaget i förvaltningsberättelsen, samt
  - beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret 2012.

### **Bakgrund**

Styrelsen i Näringslivsbolaget i Sundsvall AB har överlämnat årsredovisning för 2012 till Sundsvalls kommun. Syftet är att kommunfullmäktige inför bolagsstämman ska få del av årsredovisningen och revisorernas bedömning och med ledning av dessa kunna ge direktiv till stämмоombudet.

### **Jäv**

Jäv antecknas för Annelie Luthman (FP).

### **Beslutsunderlag**

- Kommunstyrelsens protokoll, 2013-03-11, § 82
- Koncernstabens skrivelse, 2013-03-03

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



KS-2013-00130

## § 66 Årsredovisning 2012 för Sundsvalls Kommuns Industrifastighetsutveckling AB

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

- att** kommunens ombud till årsstämman i Sundsvalls Kommuns Industrifastighetsutveckling AB följer revisorns förslag och
- fastställer resultat- och balansräkning,
  - behandlar resultatet enligt förslaget i förvaltningsberättelsen, samt
  - beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret 2012.

### **Bakgrund**

Styrelsen i Sundsvalls Kommuns Industrifastighetsutveckling AB har överlämnat årsredovisning för 2012 till Sundsvalls kommun. Syftet är att kommunfullmäktige inför bolagsstämman ska få del av årsredovisningen och revisorernas bedömning och med ledning av dessa kunna ge direktiv till stämмоombudet.

### **Jäv**

Jäv antecknas för Leif Carlsson (FP).

### **Beslutsunderlag**

- Kommunstyrelsens protokoll, 2013-03-11, § 83
- Koncernstabens skrivelse, 2013-03-03

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



KS-2013-00129

## § 67 Årsredovisning 2012 för MittSverige Vatten AB

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

- att** kommunens ombud till årsstämman i MittSverige Vatten AB följer revisorns förslag och
- fastställer resultat- och balansräkning,
  - behandlar resultatet enligt förslaget i förvaltningsberättelsen, samt
  - beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret 2012.

### **Bakgrund**

Styrelsen i MittSverige Vatten AB har överlämnat årsredovisning för 2012 till Sundsvalls kommun. Syftet är att kommunfullmäktige inför bolagsstämman ska få del av årsredovisningen och revisorernas bedömning och med ledning av dessa kunna ge direktiv till stämмоombudet.

### **Jäv**

Jäv antecknas för Mats Johan Adner (M).

### **Beslutsunderlag**

- Kommunstyrelsens protokoll, 2013-03-11, § 84
- Koncernstabens skrivelse, 2013-03-03

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



KS-2013-00128

## § 68 Årsredovisning 2012 för Sundsvall Vatten AB

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

- att** kommunens ombud till årsstämman i Sundsvall Vatten AB följer revisorns förslag och
- fastställer resultat- och balansräkning,
  - behandlar resultatet enligt förslaget i förvaltningsberättelsen, samt
  - beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret 2012.

### **Bakgrund**

Styrelsen i Sundsvall Vatten AB har överlämnat årsredovisning för 2012 till Sundsvalls kommun. Syftet är att kommunfullmäktige inför bolagsstämman ska få del av årsredovisningen och revisorernas bedömning och med ledning av dessa kunna ge direktiv till stämмоombudet.

### **Jäv**

Jäv antecknas för Mats Johan Adner (M).

### **Beslutsunderlag**

- Kommunstyrelsens protokoll, 2013-03-11, § 85
- Koncernstabens skrivelse, 2013-03-03

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



KS-2013-00127

## § 69 Årsredovisning 2012 för Sundsvall Logistikpark AB

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

- att** kommunens ombud till årsstämman i Sundsvall Logistikpark AB följer revisorns förslag och
- fastställer resultat- och balansräkning,
  - behandlar resultatet enligt förslaget i förvaltningsberättelsen, samt
  - beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret 2012.

### **Bakgrund**

Styrelsen i Sundsvall Logistikpark AB har överlämnat årsredovisning för 2012 till Sundsvalls kommun. Syftet är att kommunfullmäktige inför bolagsstämman ska få del av årsredovisningen och revisorernas bedömning och med ledning av dessa kunna ge direktiv till stämмоombudet.

### **Jäv**

Jäv antecknas för Leif Nilsson (S).

### **Beslutsunderlag**

- Kommunstyrelsens protokoll, 2013-03-11, § 86
- Koncernstabens skrivelse, 2013-03-03

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



KS-2013-00126

## § 70 Årsredovisning 2012 för Sundsvall Oljehamn AB

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

- att** kommunens ombud till årsstämman i Sundsvall Oljehamn AB följer revisorns förslag och
- fastställer resultat- och balansräkning,
  - behandlar resultatet enligt förslaget i förvaltningsberättelsen, samt
  - beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret 2012.

### **Bakgrund**

Styrelsen i Sundsvall Oljehamn AB har överlämnat årsredovisning för 2012 till Sundsvalls kommun. Syftet är att kommunfullmäktige inför bolagsstämman ska få del av årsredovisningen och revisorernas bedömning och med ledning av dessa kunna ge direktiv till stämмоombudet.

### **Jäv**

Jäv antecknas för Leif Nilsson (S) och Mattias Rex (MP).

### **Beslutsunderlag**

- Kommunstyrelsens protokoll, 2013-03-11, § 87
- Koncernstabens skrivelse, 2013-03-03

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



KS-2013-00125

## § 71 Årsredovisning 2012 för Sundsvalls Hamn AB

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

- att** kommunens ombud till årsstämman i Sundsvalls Hamn AB följer revisorns förslag och
- fastställer resultat- och balansräkning,
  - behandlar resultatet enligt förslaget i förvaltningsberättelsen, samt
  - beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret 2012.

### **Bakgrund**

Styrelsen i Sundsvalls Hamn AB har överlämnat årsredovisning för 2012 till Sundsvalls kommun. Syftet är att kommunfullmäktige inför bolagsstämman ska få del av årsredovisningen och revisorernas bedömning och med ledning av dessa kunna ge direktiv till stämмоombudet.

### **Jäv**

Jäv antecknas för Leif Nilsson (S) och Mattias Rex (MP).

### **Beslutsunderlag**

- Kommunstyrelsens protokoll, 2013-03-11, § 88
- Koncernstabens skrivelse, 2013-03-03

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------





KS-2013-00124

## § 72 Årsredovisning 2012 för ServaNet AB

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

- att** kommunens ombud till årsstämman i ServaNet AB följer revisornas förslag och
- fastställer resultat- och balansräkning,
  - behandlar resultatet enligt förslaget i förvaltningsberättelsen, samt
  - beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret 2012.

### **Bakgrund**

Styrelsen i ServaNet AB har överlämnat årsredovisning för 2012 till Sundsvalls kommun. Syftet är att kommunfullmäktige inför bolagsstämman ska få del av årsredovisningen och revisorernas bedömning och med ledning av dessa kunna ge direktiv till stämmoombudet.

### **Jäv**

Jäv antecknas för Anders Hedenius (S).

### **Beslutsunderlag**

- Kommunstyrelsens protokoll, 2013-03-11, § 89
- Koncernstabens skrivelse, 2013-03-03

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



KS-2013-00123

## § 73 Årsredovisning 2012 för Sundsvall Elnät AB

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

- att** kommunens ombud till årsstämman i Sundsvall Elnät AB följer revisorns förslag och
- fastställer resultat- och balansräkning,
  - behandlar resultatet enligt förslaget i förvaltningsberättelsen, samt
  - beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret 2012.

### **Bakgrund**

Styrelsen i Sundsvall Elnät AB har överlämnat årsredovisning för 2012 till Sundsvalls kommun. Syftet är att kommunfullmäktige inför bolagsstämman ska få del av årsredovisningen och revisorernas bedömning och med ledning av dessa kunna ge direktiv till stämmoombudet.

### **Jäv**

Jäv antecknas för Anders Hedenius (S).

### **Beslutsunderlag**

- Kommunstyrelsens protokoll, 2013-03-11, § 90
- Koncernstabens skrivelse, 2013-03-03

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



KS-2013-00122

## § 74 Årsredovisning 2012 för Korsta Oljelager AB

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

- att** kommunens ombud till årsstämman i Korsta Oljelager AB följer revisorns förslag och
- fastställer resultat- och balansräkning,
  - behandlar resultatet enligt förslaget i förvaltningsberättelsen, samt
  - beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret 2012.

### **Bakgrund**

Styrelsen i Korsta Oljelager AB har överlämnat årsredovisning för 2012 till Sundsvalls kommun. Syftet är att kommunfullmäktige inför bolagsstämman ska få del av årsredovisningen och revisorernas bedömning och med ledning av dessa kunna ge direktiv till stämmoombudet.

### **Jäv**

Jäv antecknas för Anders Hedenius (S).

### **Beslutsunderlag**

- Kommunstyrelsens protokoll, 2013-03-11, § 91
- Koncernstabens skrivelse, 2013-03-03

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



KS-2013-00121

## § 75 Årsredovisning 2012 för Reko Sundsvall AB

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

- att** kommunens ombud till årsstämman i Reko Sundsvall AB följer revisorns förslag och
- fastställer resultat- och balansräkning,
  - behandlar resultatet enligt förslaget i förvaltningsberättelsen, samt
  - beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret 2012.

### **Bakgrund**

Styrelsen i Reko Sundsvall AB har överlämnat årsredovisning för 2012 till Sundsvalls kommun. Syftet är att kommunfullmäktige inför bolagsstämman ska få del av årsredovisningen och revisorernas bedömning och med ledning av dessa kunna ge direktiv till stämmoombudet.

### **Jäv**

Jäv antecknas för Anders Hedenius (S).

### **Beslutsunderlag**

- Kommunstyrelsens protokoll, 2013-03-11, § 92
- Koncernstabens skrivelse, 2013-03-03

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



KS-2013-00120

## § 76 Årsredovisning 2012 för Sundsvall Energi AB

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

- att** kommunens ombud till årsstämman i Sundsvall Energi AB följer revisorns förslag och
- fastställer resultat- och balansräkning,
  - behandlar resultatet enligt förslaget i förvaltningsberättelsen, samt
  - beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret 2012.

### **Bakgrund**

Styrelsen i Sundsvall Energi AB har överlämnat årsredovisning för 2012 till Sundsvalls kommun. Syftet är att kommunfullmäktige inför bolagsstämman ska få del av årsredovisningen och revisorernas bedömning och med ledning av dessa kunna ge direktiv till stämмоombudet.

### **Jäv**

Jäv antecknas för Anders Hedenius (S).

### **Beslutsunderlag**

- Kommunstyrelsens protokoll, 2013-03-11, § 93
- Koncernstabens skrivelse, 2013-03-03

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



KS-2013-00119

## § 77 Årsredovisning 2012 för Sundsvall Arena AB

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

- att** kommunens ombud till årsstämman i Sundsvall Arena AB följer revisorns förslag och
- fastställer resultat- och balansräkning
  - behandlar resultatet enligt förslaget i förvaltningsberättelsen, samt
  - beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret 2012

### **Bakgrund**

Styrelsen i Sundsvall Arena AB har överlämnat årsredovisning för 2012 till Sundsvalls kommun. Syftet är att kommunfullmäktige inför bolagsstämman ska få del av årsredovisningen och revisorernas bedömning och med ledning av dessa kunna ge direktiv till stämмоombudet.

### **Jäv**

Jäv antecknas för Hjördis Bredberg (M), Maria Lilja (FP), Leif Nilsson (S) och Lena Österlund (S).

### **Beslutsunderlag**

- Kommunstyrelsens protokoll, 2013-03-11, § 94
- Koncernstabens skrivelse, 2013-03-03

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



KS-2013-00118

## § 78 Årsredovisning 2012 för Mitthem AB

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

- att** kommunens ombud till årsstämman i Mitthem AB följer revisorns förslag och
- fastställer resultat- och balansräkning,
  - behandlar resultatet enligt förslaget i förvaltningsberättelsen, samt
  - beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret 2012.

### **Bakgrund**

Styrelsen i Mitthem AB har överlämnat årsredovisning för 2012 till Sundsvalls kommun. Syftet är att kommunfullmäktige inför bolagsstämman ska få del av årsredovisningen och revisorernas bedömning och med ledning av dessa kunna ge direktiv till stämмоombudet.

### **Jäv**

Jäv antecknas för Tom Emanuelz (M), och Bodil Hansson (S).

### **Beslutsunderlag**

- Kommunstyrelsens protokoll, 2013-03-11, § 95
- Koncernstabens skrivelse, 2013-03-03

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



KS-2013-00117

## § 79 Årsredovisning 2012 för Stadsbacken AB

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

- att** kommunens ombud till årsstämman i Stadsbacken AB följer revisorns förslag och
- fastställer resultat- och balansräkning,
  - behandlar resultatet enligt förslaget i förvaltningsberättelsen, samt
  - beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret 2012.

### **Bakgrund**

Styrelsen i Stadsbacken AB har överlämnat årsredovisning för 2012 till Sundsvalls kommun. Syftet är att kommunfullmäktige inför bolagsstämman ska få del av årsredovisningen och revisorernas bedömning och med ledning av dessa kunna ge direktiv till stämmoombudet.

### **Jäv**

Jäv antecknas för Sara Andersson (M), Mikael Gäfvert (M), Åsa Ulander (S) och Claes Stockhaus (V).

### **Beslutsunderlag**

- Kommunstyrelsens protokoll, 2013-03-11, § 96
- Koncernstabens skrivelse, 2013-03-03

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------





KS-2012-00758

## § 80 Återrapportering av MRP-uppdrag som avslutats per 2012-12-31

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

**att** godkänna återrapporteringen av slutredovisade MRP-uppdrag enligt koncernstabens skrivelse, 2013-02-19, samt

**att** förklara uppdragen avslutade.

### **Bakgrund**

Koncernstaben har sammanställt ett antal MRP-uppdrag som nämnderna har slutredovisat till och med december 2012 för kommunfullmäktiges godkännande.

### **Beslutsunderlag**

- Kommunstyrelsens protokoll, 2013-03-11, § 99
- Koncernstabens skrivelse, 2013-02-19

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



KS-2013-00139

## § 81 Uppföljning av intern kontroll 2011 och 2012 inom Stadsbackenkonserten

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

**att** notera uppföljningen av intern kontroll 2011 och 2012 inom Stadsbackenkonserten.

### **Bakgrund**

Kommunens reglemente för den interna kontrollen gäller för samtliga organ som svarar för vård av kommunal angelägenhet oavsett i vilken form verksamheten bedrivs, alltså även kommunens bolag.

Enligt reglementet ska det interna kontrollsystemet följas upp årligen och den uppföljande rapporten ska senast i samband med årsredovisningen redovisas till kommunfullmäktige.

### **Beslutsunderlag**

- Kommunstyrelsens protokoll, 2013-03-11, § 77
- Koncernstabens skrivelse, 2013-02-08

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



KS-2012-00830

## § 82 Ägardirektiv för Scenkonst Västernorrland AB 2013

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

**att** godkänna ägardirektiv 2013 för Scenkonst Västernorrland AB enligt förslag daterat 2012-09-26.

### **Bakgrund**

Sundsvalls kommun äger tillsammans med Landstinget Västernorrland Scenkonstbolaget Västernorrland AB. Ägarskapet är fördelat med 40 resp. 60 % för kommunen respektive landstinget. Ägardirektiven fastställs årsvis för bolaget.

Kultur- och fritidsförvaltningen har i samråd med Landstinget utarbetat förslag till nytt ägardirektiv. Förslaget har sedan behandlats av kultur- och fritidsnämnden som beslutade föreslå kommunfullmäktige att godkänna det föreslagna ägardirektivet. Regionala nämnden i Landstinget Västernorrland liksom landstingsfullmäktige har beslutat att godkänna ägardirektivet.

### **Överläggning och**

Hjördis Bredberg (M) yrkar bifall till kommunstyrelsens förslag. Johnny Skalin (SD) yrkar att ärendet återremitteras eller att kommunfullmäktige dessutom beslutar att bolaget ska vara kostnadsneutralt.

### **Beslutsgång**

Ordföranden frågar om ärendet ska avgöras idag. Därefter frågar han om ärendet ska återremitteras. Han finner att ärendet ska avgöras idag. Sedan frågar han om fullmäktige beslutar enligt kommunstyrelsens förslag, och slutligen frågar han om fullmäktige beslutar enligt Sverigedemokraternas förslag. Ordföranden finner att fullmäktige beslutar enligt kommunstyrelsens förslag.

### **Beslutsunderlag**

- Kommunstyrelsens protokoll, 2013-03-11, § 78

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande



- Koncernstabens skrivelse, 2013-02-08
- Förslag till ägardirektiv för Scenkonst Västernorrland AB, 2012-09-26
- Kultur- och fritidsnämndens protokoll, 2012-10-24, § 118
- Kultur- och fritidsförvaltningens skrivelse, 2012-10-15
- Landstinget Västernorrland, regionala nämndens protokoll, 2012-11-15, § 188

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



KS-2012-00529

## § 83 Ägardirektiv för bolagen inom Stadsbacken-koncernen

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

**att** efter ändringar vid dagens sammanträde godkänna kommunstyrelsens förslag till Ägardirektiv inom Stadsbackenkoncernen daterat 2013-02-08, reviderat gällande Näringslivbolaget i Sundsvall AB 2013-03-19, samt

**att** upphäva de av kommunfullmäktige 2011-02-28, § 88 fastställda direktiven.

### **Bakgrund**

Enligt "Ägarpolicy för Sundsvalls kommuns bolag" ska ägardirektiven ses över i samband med att kommunfullmäktige fastställer MRP. Samtidigt har det skett både organisatoriska och verksamhetsmässiga förändringar inom Stadsbackenkoncernen sedan föregående direktiv fastställdes i februari 2011. En översyn av gällande ägardirektiv har därför gjorts och föreslagna förändringar redovisas i förslag daterat 2013-02-08.

### **Överläggning**

Annelie Luthman (FP) yrkar bifall kommunstyrelsens förslag med tillägget av texten om bolagsgemensamma direktiv i (S) förslag, nämligen att *"I samverkan med andra intressenter aktivt främja en utveckling för hållbar tillväxt, socialt, ekologiskt och ekonomiskt i regionen och inom sin egen verksamhet arbeta för ökad mångfald och fler människor i jobb genom att exempelvis erbjuda sommarjobb och traineeplatser."*

Peder Björk (S) yrkar bifall till Socialdemokraternas förslag så som det framfördes vid kommunstyrelsens sammanträde den 25 mars 2013, med undantag för 5.3 och sista punkt under 12.2, och med Annelie Luthmans (FP) tillägg.

Kim G Ottosson (V) yrkar bifall till Socialdemokraternas förslag med tillägget att det i de gemensamma direktiven också ska stå att *"Samtliga bolag ska integrera jämställdhetsperspektiv i alla verksamheter och*

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande



beslut.”, och att det rörande Näringslivbolaget i Sundsvall AB, under punkten 12.1 Ansvar ska införas att ”Syftet är att på lång sikt stärka ett hållbart näringsliv genom att öka företagens konkurrenskraft och förnyelse i hela kommunen.” Dessutom yrkar hon bifall till Socialdemokraternas förslag till beslut.

Johnny Skalin (SD) yrkar bifall till Socialdemokraternas förslag till beslut.

### **Beslutsgång**

Ordföranden konstaterar att det finns tre förslag till beslut, nämligen förslag från Annelie Luthman (FP), Peder Björk (S), med instämmande av Johnny Skalin (SD), och förslag från Kim G Ottosson (V). Han frågar i tur och ordning om fullmäktige beslutar enligt Annelie Luthmans (FP) förslag, enligt Peder Björks (S) förslag, eller enligt Kim G Ottossons (V) förslag. Ordföranden finner att kommunfullmäktige beslutar enligt Annelie Luthmans (FP) förslag till beslut.

### **Omröstning**

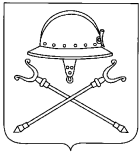
Omröstning begärs. Ordföranden konstaterar att Annelie Luthmans (FP) förslag är huvudförslag. Ordföranden ställer Peder Björks (S) förslag mot förslaget från Kim G Ottosson (V), och finner att Peder Björks (S) förslag är motförslag mot Annelie Luthmans (FP) förslag. Ordföranden framför att den som vill bifalla Annelie Luthmans (FP) förslag röstar ja, och den som vill bifalla Peder Björks (S) förslag röstar nej.

Utfallet av omröstningen är att 41 ledamöter och tjänstgörande ersättare röstar ja och 40 ledamöter och tjänstgörande ersättare röstar nej. Ordföranden konstaterar att fullmäktige beslutar enligt Annelie Luthmans (FP) förslag. Hur de enskilda ledamöterna och tjänstgörande ersättarna röstar framgår av protokollets bilaga 2.

### **Reservation**

Samtliga ledamöter och tjänstgörande ersättare från *Socialdemokraterna*, nämligen Stefan Eriksson, Ronny Fröwall, Peder Björk, Anita Bdioui, Diana Kapitanska, Kjell B Andersson, Lars-Åke Andersson, Roland Grafström, Stefan Broman, Bodil Hansson, Anders Hedenius, Börje Bergström, Leif Nilsson, Åsa Ulander, Håkan Byberg, Soili Sollén, Jonas Väst, João Pinheiro, Elisabeth Unander, Roger Johansson, Christina Nordenö, Niklas Säwén, Britt-Marie Ståhl Olsson, Malin Larsson, Burhan Hussain, Niclas Burvall, Lena Österlund, Bo Markusson, Lena Sjöberg, Jan-Olov Lampinen, Ulla-Britt Lagergren, och Ann-Charlotte Evrung, ledamöterna från *Vänsterpartiet*, nämligen Hans Zetterkvist, Claes Stockhaus, Annicka Burman, och Kim G Ottosson, samt ledamöterna från

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande



*Sverigedemokraterna*, nämligen Anna Walfridsson, Johnny Skalin, Sven Nordlund, och Jan Björnefax, reserverar sig mot kommunstyrelsens beslut.

**Beslutsunderlag**

- Kommunstyrelsens protokoll, 2013-03-25, § 126, *delades ut på sammanträdet*.
- Kommunstyrelsens protokoll, 2013-03-11, § 79
- Finans- och näringslivsutskottets protokoll, 2013-03-19, § 48, *utskickat via e-post*
- Koncernstabens förslag på justeringar i ägardirektivet, 2013-03-19, *utskickat via e-post*
- Koncernstabens skrivelse, 2013-02-08
- Förslag till ägardirektiv inom Stadsbackenkonserten, 2013-02-08
- Socialdemokraternas förslag till ägardirektiv, 2013-03-11
- Kommunstyrelsens protokoll, 2013-03-11, § 79

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



KS-2013-00138

## § 84 Ägarpolicy för Sundsvalls kommuns bolag

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

- att** godkänna förslag till Ägarpolicy för Sundsvalls kommuns bolag, daterad 2013-02-08, samt
- att** upphäva den av kommunfullmäktige 2010-11-29, § 16 fastställda ägarpolicyen.

### **Bakgrund**

Kommunfullmäktige fastställde senast i november 2010 en ägarpolicy för Sundsvalls kommuns bolag. I samband med en översyn av gällande ägardirektiv har konstaterats att även ägarpolicyen behöver uppdateras.

### **Beslutsunderlag**

- Kommunstyrelsens protokoll, 2013-03-25, § 127, *delades ut på sammanträdet.*
- Kommunstyrelsens protokoll, 2013-03-11, § 80
- Finans- och näringslivsutskottets protokoll, 2013-03-19, § 49, *utskickat via e-post*
- Koncernstabens skrivelse, 2013-02-08
- Förslag till ägarpolicy för Sundsvalls kommuns bolag, 2013-02-08

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------





KS-2011-00746

## § 85 Ombyggnad av Korstaverkets panna K1 till biobränsle – återkallande av ärende

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

**att** ärendet om ombyggnation av Korstaverkets panna K1 avslutas.

### **Bakgrund**

Sundsvall Energi AB (SEAB) och Stadsbacken AB (SBAB) har begärt kommunfullmäktiges godkännande för att bygga om Korstaverkets panna K1 till biobränsle och att begära ett aktieägartillskott på 300 mkr. Vid behandling av ärendet den 28 november 2011 beslutade kommunfullmäktige att återremittera ärendet för ytterligare beredning.

Härefter har SEAB träffat avtal med SCA om ett utökat energisamarbete varför frågan om godkännande av investeringen och eventuellt aktieägartillskott inte längre är aktuellt. SEAB har därför återkallat denna begäran.

### **Beslutsunderlag**

- Kommunstyrelsens protokoll, 2013-03-11, § 97
- Koncernstabens skrivelse, 2013-02-08
- Stadsbacken AB:s protokoll, 2013-01-30, § 5
- Stadsbacken AB:s skrivelse, 2013-01-22
- Sundsvall Energi AB:s protokoll, 2013-01-21, § 6
- Sundsvall Energi AB:s skrivelse, 2012-06-08
- Sundsvall Energi AB:s protokoll, 2012-06-01, § 3
- Kommunfullmäktiges protokoll, 2011-11-28, § 284

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



KS-2010-00320

## § 86 Regional produktionsanläggning för biogas, Östersunds och Sundsvalls kommuner

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

- att** godkänna Sammanfattande rapport, daterad 2013-02-08, för Biogas Mellannorrland, samt
- att** ge kommunstyrelsen ansvar för fortsatt utredning av ärendet och framtagande av slutligt underlag för beslut om en eventuell investering i en biogasanläggning. Kommunstyrelsens ansvar inträder efter att Sundsvall Energi AB:s medverkan i projektet Biogas Mellannorrland har avslutats.

### **Bakgrund**

Sundsvalls och Östersunds kommuner bedriver sedan april 2010 ett samarbetsprojekt avseende förprojektering av en gemensam produktionsanläggning för uppgraderad biogas.

Projektet har nu lämnat en sammanfattande rapport vilken överlämnats till kommunfullmäktige.

### **Överläggning och beslutsgång**

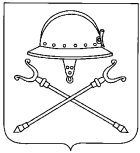
Lars Persson (FP) yrkar bifall till kommunstyrelsens förslag till beslut.

### **Beslutsunderlag**

- Kommunstyrelsens protokoll, 2013-03-11, § 98
- Koncernstabens skrivelse, 2013-02-08
- Biogas Mellannorrland, sammanfattande rapport, 2013-02-08

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



KS-2013-00051

## § 87 Arbetsmiljöpriset

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

- att** upphäva kommunfullmäktiges beslut 2009-04-27 § 561 om att fastställa regelverket för Sundsvalls kommuns arbetsmiljöpris, samt
- att** fastställa förslagen till arbetsformer och regler för arbetsmiljöpriset, daterade 2012-11-07.

### **Bakgrund**

Koncernstaben föreslår ändring och tydliggörande av arbetsformer och regler för arbetsmiljöpriset.

### **Beslutsunderlag**

- Kommunstyrelsens protokoll, 2013-03-11, § 111
- Koncernstabens skrivelse, 2013-01-17
- Arbetsmiljöpriset – kriterier, 2012-11-07
- Arbetsmiljöpris – arbetsformer och regler, 2012-11-07

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



KS-2013-00028

## § 88 Sundsvalls kommuns riktlinjer för yttranden till länsstyrelsen gällande bygdeavgiftsmedel

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

**att** godkänna förslag till riktlinjer för Sundsvalls kommun vid yttrande till länsstyrelsen gällande bygdeavgiftsmedel, daterat 2012-11-28.

### **Bakgrund**

Kultur- och fritidsnämnden ansvarar för yttranden till länsstyrelsen gällande bygdeavgiftsmedel. Kultur- och fritidsförvaltningen har nu utarbetat riktlinjer med allmänna prioriteringsgrunder och huvudprinciper, att använda vid yttranden till länsstyrelsen. Koncernstaben föreslår i likhet med kultur- och fritidsnämnden att kommunfullmäktige godkänner riktlinjerna.

### **Beslutsunderlag**

- Kommunstyrelsens protokoll, 2013-03-11, § 108
- Koncernstabens skrivelse, 2013-01-18
- Förslag till riktlinjer, 2012-11-28
- Kultur- och fritidsnämndens protokoll, 2012-12-19, § 154
- Kultur- och fritidsförvaltningens skrivelse, 2012-10-22

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande



KS-2012-00538

## § 89 Förslag till riktlinjer beträffande tillstånd för servering av alkoholdrycker i Sundsvalls kommun

Kommunfullmäktige beslutar

- att** anta förslaget till riktlinjer, daterat 2013-01-29, beträffande tillstånd för servering av alkoholdrycker i Sundsvalls kommun, samt
- att** socialnämnden har ansvaret för att varje mandatperiod göra en översyn av riktlinjer om tillstånd för servering av alkoholdrycker och överlämna eventuella revideringar till kommunfullmäktige för beslut.

### **Bakgrund**

Kommunfullmäktige beslutade 2008-02-25 att tillsätta en tvärpolitisk arbetsgrupp som fick i uppdrag att genomföra en översyn av Sundsvalls kommun alkoholpolitiska riktlinjer. Arbetsgruppen har tagit fram ett förslag till nya riktlinjer.

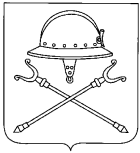
### **Överläggning och beslutsgång**

Else Ammor (M), och Lena Österlund (S) yrkar bifall till kommunstyrelsens förslag till beslut.

### **Beslutsunderlag**

- Kommunstyrelsens protokoll, 2013-03-11, § 110
- Koncernstabens skrivelse, 2013-02-01
- Koncernstabens förslag till riktlinjer, 2013-01-29
- Västernorrlands idrottsförbunds remissvar, 2012-10-09
- Kommunala pensionärsrådets remissvar, 2012-11-22
- Krögarrådets remissyttrande, 2012-11-15
- Folkhälsorådets yttrande, 2012-11-27
- Medelpads Räddningstjänstförbund, yttrande, 2012-11-28
- Polismyndigheten i Västernorrlands läns yttrande, 2012-11-28
- Landstinget Västernorrlands yttrande, 2012-11-23
- Stadsbyggnadsnämndens protokoll, 2013-01-30, § 6
- Stadsbyggnadskontorets skrivelse, 2012-12-12, reviderad 2013-01-16

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande



- Kultur- och fritidsnämndens protokoll, 2012-11-21, § 128
- Kultur- och fritidsnämndens skrivelse, 2012-11-06
- Socialnämndens individ- och familjeomsorgsutskott, yttrande, 2012-11-22
- Folkpartiet Liberalernas yttrande

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



KS-2012-00815

## § 90 Utredning av den organisatoriska placeringen av verksamheten ekonomiskt bistånd

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

**att** godkänna rapporten Utredning av den organisatoriska placeringen av verksamheten ekonomiskt bistånd, daterad oktober 2012.

### **Bakgrund**

I Mål och resursplanen 2010, med plan för 2011-2012, fick kommunstyrelsen i uppdrag att ge förslag på en ny övergripande nämnds- och förvaltningsorganisation.

Under utredningen uppkom frågan om att flytta verksamheten ekonomiskt bistånd från socialtjänsten till förvaltningen för arbetsmarknad, vuxenutbildning och integration (Favi). Kommunfullmäktige beslutade den 14 juni 2010 (KS 2010-00368 § 793) om en ny nämnds- och förvaltningsorganisation. I samband med detta fick kommunstyrelsen i uppdrag att ”utreda frågan om den organisatoriska placeringen av försörjningsstödet. Det kan finnas effektivitetsfördelar med en organisatorisk placering närmare kommunens arbetsmarknadsenhet”.

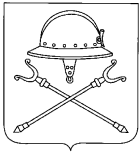
### **Överläggning**

Else Ammor (M) yrkar bifall till kommunstyrelsens förslag till beslut.

### **Beslutsunderlag**

- Kommunstyrelsens protokoll, 2013-03-11, § 109
- Koncernstabens skrivelse, 2013-02-07
- Utreda den organisatoriska placeringen av verksamheten ekonomiskt bistånd, slutrapport oktober 2012

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande



- Socialnämndens protokoll, 2013-01-23, § 8
- Socialtjänstens skrivelse, 2012-12-27
- Nämnden för arbetsmarknad, vuxenutbildning och integrations protokoll, 2012-12-19, § 111
- Förvaltningen för arbetsmarknad, vuxenutbildning och integrations skrivelse, 2012-11-09

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------





KS-2013-00048

## § 91 Förtroendenämnden – förslag på upplösande och överlämnande av nämndens uppgifter till landstinget från och med 2015

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

- att** från och med 2015-01-01 upplösa förtroendenämnden,
- att** från och med 2015-01-01 överlåta uppgifterna enligt lag (1998:1656) om patientnämndsverksamhet m.m. till landstinget,
- att** bemyndiga kommunstyrelsen träffa avtal med landstinget om överlåtelse av nämnda uppgifter till en kostnad på ca 75 000 kronor per år,
- att** från och med år 2015 anvisa kommunstyrelsen ett årligt anslag på 75 000 kronor för de kostnader som uppstår som en följd av avtalet med landstinget,
- att** anslaget inarbetas i mål- och resursplan för 2015-2016 med plan för 2017-2018 och framåt, samt
- att** nuvarande förtroendenämndens årliga anslag om 25 000 kronor används för att täcka en del av den nya kostnaden.

### **Bakgrund**

Enligt lag (1998:1656) om patientnämndsverksamhet m.m. ska det i varje landsting och kommun finnas en eller flera nämnder med uppgift att stödja och hjälpa patienter samt bidra till kvalitetsutveckling och hög patient-säkerhet i hälso- och sjukvården. Såvitt avser Sundsvalls kommun ligger denna uppgift på förtroendenämnden.

Förtroendenämnden har föreslagit kommunfullmäktige besluta att i samband med nämndsöversynen vid nästa val upplösa förtroendenämnden och överlåta uppgifterna enligt 1 § lag (1998:1656) om patientnämndsverksamhet m.m. till landstinget.

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



### **Överläggning**

Bertil Swenson (M) yrkar bifall till kommunstyrelsens förslag till beslut.

### **Beslutsunderlag**

- Kommunstyrelsens protokoll, 2013-03-11, § 114
- Koncernstabens skrivelse, 2013-02-05
- Förtroendenämndens protokoll, 2012-12-11, § 13

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



KS-2013-00047

## § 92 Förslag till nytt namn på förtroendenämnden

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

**att** byta namn på ”förtroendenämnden” till ”patientnämnden i Sundsvalls kommun”.

### **Bakgrund**

Förtroendenämnden är en kommunal nämnd med uppgift att stödja och hjälpa patienter inom den hälso- och sjukvård som bedrivs av Sundsvalls kommun. Till förtroendenämnden kan patienter, anhöriga och personal ställa frågor eller lämna synpunkter på kommunens hälso- och sjukvård samt omvårdnad. Förtroendenämndens uppgifter regleras dels i lag om patientnämndsverksamhet m.m. och dels i reglemente för förtroendenämnden.

Förtroendenämnden föreslår att förtroendenämnden byter namn till Sundsvalls kommuns patientnämnd. Förslaget motiveras av att förtroendenämnden är okänd för den stora allmänheten och att en bidragande orsak till detta är nämndens namn.

### **Överläggning och beslutsgång**

Bertil Swenson (M) yrkar bifall till kommunstyrelsens förslag.

### **Beslutsunderlag**

- Kommunstyrelsens protokoll, 2013-03-11, § 115
- Koncernstabens skrivelse, 2013-01-31
- Förtroendenämndens protokoll, 2012-12-11, § 14

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



KS-2012-00919

## § 93 Reglemente för Sundsvalls kommuns revisorer

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

- att** anta nytt revisionsreglemente enligt förslag daterat 2013-01-31, samt
- att** upphäva nu gällande reglemente för Sundsvalls kommuns revisorer.

### **Bakgrund**

Nuvarande reglemente för Sundsvalls kommuns revisorer antogs av kommunfullmäktige 2006-11-27. Detta reglemente har av kommunens revisorer bedömts vara inaktuellt.

Kommunens revisorer har vid sammanträde 2012-11-30 beslutat att till kommunfullmäktige överlämna förslag till nytt revisionsreglemente.

### **Beslutsunderlag**

- Kommunstyrelsens protokoll, 2013-03-11, § 116
- Koncernstabens skrivelse, 2013-02-05
- Förslag till revisionsreglemente, 2013-01-31
- Kommunrevisionens protokoll, 2012-11-30, § 1
- Kommunrevisionens tjänsteskrivelse, 2012-11-30

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



KS-2012-00920

## § 94 Reglemente för kultur- och fritidsnämnden

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

- att** upphäva nu gällande reglemente för kultur- och fritidsnämnden, fastställt av kommunfullmäktige 2008-12-15, § 468,
- att** anta nytt reglemente för kultur- och fritidsnämnden enligt koncernstabens förslag daterat 2013-01-03, med ändringen att 6 § 4 p. tas bort ur förslaget, då ansvaret för beslut om FATI-bidrag ska kvarstå på kommunstyrelsen.

### **Bakgrund**

Plan- och utvecklingsutskottet behandlade förslag till nytt reglemente för kultur- och fritidsnämnden i januari 2013. Under beredningen av förslaget hade både kultur- och fritidsnämnden och koncernstaben tolkat gällande Mål och resursplan på så vis att ansvaret för beslut om FATI<sup>1</sup>-bidrag skulle flyttas över till kultur- och fritidsnämnden. Plan- och utskottet ansåg dock att denna tolkning var felaktig och att ansvaret skulle ligga kvar på kommunstyrelsen. Därför återremitterade utskottet ärendet till koncernstaben, som nu besvarar återremissen.

### **Överläggning**

Lars Persson (FP) yrkar bifall till kommunstyrelsens förslag.

Peder Björk (S) yrkar, med instämmande av Kim G Ottosson (V), och Ingrid Möller (MP), bifall till koncernstabens ursprungliga förslag till reglemente där det står att ansvaret för FATI-bidragen ska ligga hos kultur- och fritidsnämnden.

### **Beslutsgång**

Ordföranden konstaterar att det finns två förslag till beslut, *dels* Lars Perssons (FP) yrkande om bifall till kommunstyrelsens förslag till beslut., och *dels* Peder Björk (S), med fleras yrkande om bifall till koncernstabens ursprungliga förslag till reglemente. Han ställer proposition på förslagen

<sup>1</sup> Förebyggande Arbete – Tidiga Insatser för barn och unga

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande



och finner att kommunfullmäktige beslutar enligt kommunstyrelsens förslag till beslut.

### **Omröstning**

Omröstning begärs. Ordföranden framför att den som vill att fullmäktige ska bifalla kommunstyrelsens förslag röstar ja, och att den som vill bifalla Peder Björk (S) med fleras yrkande röstar nej.

Utfallet blir att 40 ledamöter och tjänstgörande ersättare röstar ja, 37 röstar nej, och 4 avstår från att rösta.

Ordföranden finner att fullmäktige beslutar enligt kommunstyrelsens förslag till beslut. Hur de enskilda ledamöterna och tjänstgörande ersättarna röstar framgår av protokollets bilaga 3.

### **Beslutsunderlag**

- Kommunstyrelsens protokoll, 2013-03-11, § 117
- Koncernstabens skrivelse, 2012-12-02, *utskickat via e-post*
- Koncernstabens skrivelse, 2013-02-05
- Plan- och utvecklingsutskottets protokoll, 2013-01-29, § 3
- Koncernstabens skrivelse, 2013-01-03, inkl. bilagorna 1-3  
Bilaga 1-2 Koncernstabens PM  
Bilaga 3 Förslag till reglemente för kultur- och fritidsnämnden, 2013-01-03
- Kultur- och fritidsnämndens protokoll, 2012-12-19, § 156
- Kultur- och fritidsförvaltningens skrivelse, 2012-11-12, reviderad 2012-12-10
- Kultur- och fritidsförvaltningens förslag till reglemente, 2012

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande



KS-2012-00924

## § 95 Reglemente för kommunstyrelsen

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

**att** revidera kommunstyrelsens reglemente enligt koncernstabens förslag 2013-01-04, reviderat 2013-02-12, med följande komplettering (kursiv text):

10 § Kommunstyrelsen ska besluta i följande grupper av ärenden

- *bidrag inom ramen för FATI – Förebyggande Arbete Tidiga Insatser för barn och unga*

### **Bakgrund**

Koncernstaben har föreslagit att en ny bestämmelse om intern kontroll samt ansvar för kommunens regelverk för föreningsbidrag blir inskrivna i kommunstyrelsens reglemente. Koncernstaben har därutöver föreslagit mindre justeringar av reglementet. Kommunstyrelsen beslutade 2013-02-11, § 63, att återremittera förslaget.

### **Beslutsunderlag**

- Kommunstyrelsens protokoll, 2013-03-11, § 118
- Koncernstabens skrivelse, 2013-02-12
- Förslag till reglemente för kommunstyrelsen, 2013-01-04, reviderad 2013-02-12
- Kommunstyrelsens protokoll, 2013-02-11, § 63
- Koncernstabens skrivelse, 2013-01-04, inkl. bilaga 1, koncernstabens PM

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



KS-201200264

## § 96 Motion (S) om sommarjobb i Sundsvall

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

**att** avslå motionen.

### **Bakgrund**

Socialdemokraterna har lämnat in en motion till kommunfullmäktige med förslag om att Sundsvalls kommun arbetar fram ett handslag med arbetsgivare i kommunen där kommunen betalar 50 % av lönekostnaderna mot att företaget erbjuder en gymnasieungdom tre veckors sommarjobb med avtalsenliga villkor. Vidare föreslår socialdemokraterna i sin motion att i samband med upphandlingar ska kommunen ställa krav på att utförarna ska ta emot sommarjobbare.

Koncernstaben konstaterar att det inte är förenligt med kommunallagen att kommunen betalar del av lönen till en person som arbetar vid ett företag. Vidare menar koncernstaben att om sociala krav ska ställas vid upphandlingar måste den bedömningen göras vid varje enskild upphandling och inte vara ett krav i alla upphandlingar. Koncernstaben föreslår därför att kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige att avslå motionen.

### **Överläggning**

Hans Forsberg (C), Stefan Falk (FP), Johnny Skalin (SD), och Lars Persson (FP) yrkar bifall till kommunstyrelsens förslag.

Niklas Säwén (S), Åsa Ulander (S), Lena Österlund (S), Ingrid Möller (MP), Roger Johansson (S), och Kim G Ottosson (V) yrkar bifall till motionen.

### **Beslutsgång**

Ordföranden konstaterar att det finns två förslag till beslut, *dels* kommunstyrelsens förslag om avslag till motionen och *dels* Åsa Ulanders (S) och Kim G Ottossons (V) med fleras förslag om bifall till motionen. Han ställer proposition på förslagen och finner att kommunfullmäktige beslutar enligt kommunstyrelsens förslag till beslut.

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande





### **Omröstning**

Omröstning begärs. Ordföranden framför att den som vill att fullmäktige ska bifalla kommunstyrelsens förslag röstar ja, och att den som vill bifalla motionen röstar nej.

Utfallet blir att 44 ledamöter och tjänstgörande ersättare röstar ja, och 37 röstar nej. Ordföranden finner att fullmäktige beslutar enligt kommunstyrelsens förslag till beslut. Hur de enskilda ledamöterna och tjänstgörande ersättarna röstar framgår av protokollets bilaga 4.

### **Reservation**

Mot beslutet reserverar sig samtliga ledamöter och tjänstgörande ersättare från *Socialdemokraterna*, nämligen Peder Björk, Anita Bdioui, Diana Kapitanska, Kjell B Andersson, Lars-Åke Andersson, Roland Grafström, Stefan Broman, Bodil Hansson, Anders Hedenius, Börje Bergström, Leif Nilsson, Åsa Ulander, Håkan Byberg, Soili Sollén, Jonas Väst, João Pinheiro, Elisabeth Unander, Roger Johansson, Christina Nordenö, Niklas Säwén, Stefan Eriksson, Olof Andersson, Britt-Marie Ståhl Olsson, Malin Larsson, Burhan Hussain, Niclas Burvall, Lena Österlund, Bo Markusson, Lena Sjöberg, Jan-Olov Lampinen, Ulla-Britt Lagergren, och Ann-Charlotte Evrung, samt ledamöterna från *Vänsterpartiet*, nämligen Hans Zetterkvist, Claes Stockhaus, Annicka Burman, och Kim G Ottosson.

### **Beslutsunderlag**

- Kommunstyrelsens protokoll, 2013-03-11, § 120
- Koncernstabens skrivelse, 2013-01-24
- Nämnden för arbetsmarknad, vuxenutbildning och integrations protokoll, 2012-12-19, § 113
- Förvaltningen för arbetsmarknad, vuxenutbildning och integrations skrivelse, 2012-11-23
- Motion (S) om sommarjobb i Sundsvall, inkommen 2012-03-12

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande



KS-2012-00263

## § 97 Motion (FP) om att införa särskilda ungdomsavtal inom Sundsvalls kommun

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

**att** anse motionen besvarad.

### **Bakgrund**

Folkpartiet Liberalerna har lämnat in en motion till kommunfullmäktige där de vill att kommunstyrelsen får i uppdrag att tillsammans med berörda parter ta fram specifika ungdomsavtal.

I kollektivavtalsförhandlingarna mellan SKL och Kommunal träffades en principöverenskommelse om att inrätta två olika introduktionsanställningar. En av dessa introduktionsanställningar torde motsvara det som Folkpartiet yrkar på i sin motion. Eftersom förhandlingar fortfarande pågår mellan SKL och Kommunal menar koncernstaben att man bör avvakta tills dessa förhandlingar är klara. Koncernstaben föreslår därför att motionen ska anses besvarad.

### **Överläggning och beslutsgång**

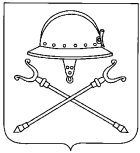
Stefan Falk (FP) yrkar bifall till kommunstyrelsens förslag.

### **Beslutsunderlag**

- Kommunstyrelsens protokoll, 2013-03-11, § 121
- Koncernstabens skrivelse, 2013-01-24
- Nämnden för arbetsmarknad, vuxenutbildning och integrationsprotokoll, 2012-11-14, § 94
- Förvaltningen för arbetsmarknad, vuxenutbildning och integrations skrivelse, 2012-10-18
- Motion (FP) om att införa särskilda ungdomsavtal i Sundsvalls kommun, inkommen 2012-03-12

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande



KS-2013-00011

## § 98 Frågor enligt kommunallagen

### **Bakgrund**

Vid kommunfullmäktiges sammanträden har samtliga ledamöter möjlighet att ställa frågor till de olika nämndernas ordföranden.

### **Överläggning**

- Niklas Säwén (S) frågar kommunstyrelsens ordförande Jörgen Berglund (M) om hur han tänker komma till rätta med socialnämndens dåliga ekonomi.

Frågan besvaras vid nästa kommunfullmäktige då Jörgen Berglund inte är närvarande under denna punkt.

-----

Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



KS-2013-00008

## § 99 För kännedom

### **Beslut**

Kommunfullmäktige beslutar

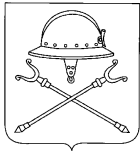
**att** lägga ärendena till handlingarna.

### **Ärenden**

- Redovisning av förbrukningen av anslaget till kommunfullmäktiges förfogande för oförutsedda behov, daterad 2013-03-12
- Socialnämndens protokollsutdrag 2013-02-20, § 21, om ”Rapport icke verkställda LSS 4 Q 2012 (KS-2013-00227, SN-2012-00017-50)
- Socialnämndens protokollsutdrag 2013-02-20, § 22, om ”Kvartalsrapport ej verkställda beslut” (KS-2013-00226, SN-2012-00016-32)
- Anmälan av länsstyrelsens röstsammanräkningsprotokoll för efterträdarval i kommunfullmäktige (KS-2013-00016)
- Valärenden – vakanta uppdrag per 2013-03-13, reviderad 2013-03-19 (KS-2013-00010), *utskickad via e-post*
- Hemställen till länsstyrelsen om röstsammanräkning i kommunfullmäktige för att utse ny ledamot efter Marianne Sjöblom (S) (KS-2013-00016), *utskickad via e-post*

-----

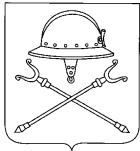
Ordförandens signatur	Justerarnas signatur	Utdragsbestyrkande
-----------------------	----------------------	--------------------



Ledamöter	Parti	Närvarande <sup>1</sup>	Jäv paragraf	Tjänstgörande ersättare	Tjänstgör paragraf
Peder Björk	(S)	X	50, 61		
Anita Bdioui	(S)	X			
Diana Kapitanska	(S)	X	59		
Kjell B Andersson	(S)	X			
Veronica Österlund	(S)	-		Lars-Åke Andersson	39-99
Roland Grafström	(S)	X			
Stefan Broman	(S)	X	54		
Bodil Hansson	(S)	X	50, 61, 78		
Anders Hedenius	(S)	X	50, 61, 72-76		
Dorothy Eriksson	(S)	-		Börje Bergström	39-99
Janina Öhrberg	(S)	-		Michael Sjödin Stefan Eriksson	39- 49 50-99
Leif Nilsson	(S)	X	50, 54, 55, 69, 70, 71, 77		
Åsa Ulander	(S)	X	50, 60, 79		
Håkan Byberg	(S)	X	60,		
Soili Sollén	(S)	X	56		
Jonas Väst	(S)	X	57		
João Pinheiro	(S)	X	50, 58, 64		
Elisabeth Unander	(S)	X	51, 52		
Roger Johansson	(S)	X			
Christina Nordenö	(S)	X	50, 60		
Niklas Säwén	(S)	X			
Cathrine Edström	(S)	-		Ronny Fröwall Olof Andersson	39-83, jäv 56 84-99
Lena Österlund	(S)	X	50, 57, 77		
Bo Markusson	(S)	X			
Lena Sjöberg	(S)	X	53, 56		
Jan-Olov Lampinen	(S)	X	50, 56		
Ulla-Britt Lagergren	(S)	X	60		
Tommy Eriksson	(S)	-		Britt-Marie Ståhl Olsson	39-99, jäv 57
Vakant	(S)			Malin Larsson	39-99, jäv 50, 57, 61
Burhan Hussain	(S)	X	57		
Niclas Burvall	(S)	X			
Ann-Charlotte Evrung	(S)	X	58		
Christina Ericsson	(M)	X	56		
Tom Emanuelz	(M)	X	78		
Mats-Johan Adner	(M)	X, §§ 39-96	57, 67, 68	Jennie Elfström	97-99
Ulla-Carin Åslund Andersson	(M)	X	58		
Viktoria Jansson	(M)	X	60		
Mikael Gäfvert	(M)	X	53, 79		
Eva Lohman	(M)	X			
Sven Bredberg	(M)	X	50, 58		
David Svensson	(M)	X	56		
Habib Effati	(M)	X	50, 60, 61		
Sara Andersson	(M)	X, §§ 39-82	79	Inga-Britta Karlsson	83-99
Margareta Engström	(M)	X	58		

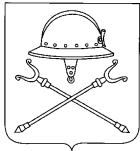
<sup>1</sup> Närvaro markeras med X, frånvaro markeras med -.

Ordförandens signatur	Justeraernas signaturer	Utdragsbestyrkande



Rodney Engström	(M)	X			
Per-Magnus Forsberg	(M)	X	56		
Erland Solander	(M)	X	50, 54, 55		
Jan Heijbel	(M)	X	60		
Bertil Swenson	(M)	X	51, 52		
Daniel Lundin	(M)	X	56		
Hjördis Bredberg	(M)	X	59, 77		
Else Ammor	(M)	X	50, 57		
Elisabeth Gisslin Burman	(M)	-		Åse Johansson	39-99, jäv 56
Börje Israelsson	(M)	X	54		
Efva Åström	(M)	X, §§ 39-96	57	Bo Bergh	97-99
Elin Nilsson	(M)	X, §§ 39-82	58	Sigbritt Ericsson	83-99
Pär Ahlberg	(M)	-		Jörgen Tjernell	39-99, jäv 54-55
Stefan Falk	(FP)	X	50, 60, 61		
Leif Carlsson	(FP)	X	54, 55, 66		
Maria Lilja	(FP)	X	77		
Arne Engholm	(FP)	X			
Annelie Luthman	(FP)	X, §§ 39-84	50, 58, 65		
Lars Persson	(FP)	X	50, 61		
Ulla Norgren	(FP)	-		Maria Räfsbäck	39-99
Hans Forsberg	(C)	X	60		
Kjell Bergkvist	(C)	X	50, 56, 58		
Linnéa Kjellman	(C)	X	50, 57, 61		
Hans Zetterkvist	(V)	X	58		
Claes Stockhaus	(V)	X	50, 61, 79		
Annicka Burman	(V)	X	50, 57		
Kim G Ottosson	(V)	X	50, 61		
Hans Brynielsson	(KD)	X	50, 57, 61		
Angel Villaverde	(MP)	X			
Mathias Rex	(MP)	X	50, 58, 70, 71		
Sverker Ottosson	(MP)	-		MariAnne Andersson	39-99, jäv 50, 54, 61
Ingrid Möller	(MP)	X			
Maria Algotsson	(MP)	X	56, 57		
Anna Walfridsson	(SD)	X			
Johnny Skalin	(SD)	X			
Sven Nordlund	(SD)	X			
Jan Björnefax	(SD)	X			

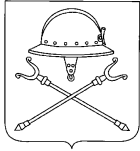
Ordförandens signatur	Justerarnas signaturer	Utdragsbestyrkande



Ersättare	Parti	Närvarande <sup>2</sup>	Tjänstgör paragraf
Lars-Åke Andersson	(S)	X	39-99
Patrik Eriksson	(S)	-	
Mari Marell	(S)	X	
Lena Sjölen	(S)	X	
Börje Bergström	(S)	X	39-99
Adele Flodin	(S)	-	
Michael Sjödin	(S)	X	39-49
Stefan Eriksson	(S)	X	50-99
Arianne Sundman	(S)	X	
Ronny Fröwall	(S)	X	39-83, jäv 56
Olof Andersson	(S)	X	84-99
Priscilda Helenius	(S)	X, §§ 39-89	
Britt-Marie Ståhl Olsson	(S)	X	39-99, jäv 57
Magnus Ragnarsson	(S)	-	
Malin Larsson	(S)	X	39-99, jäv 50, 57, 61
Ulf Sjölander	(S)	X	
Åse Johansson	(M)	X	39-99, jäv 56
Jörgen Tjernell	(M)	X	39-99, jäv 54-55
Sigbritt Ericsson	(M)	X	83-99
Inga-Britta Karlsson	(M)	X	83-99
Marianne Nilsson	(M)	-	
Bo Bergh	(M)	X	97-99
Patrik Gustavsson	(M)	-	
Jennie Elfström	(M)	X	97-99
Gunilla Molin	(M)	X	
Jörgen Nilsson	(M)	X	
Vakant	(M)	-	
Vakant	(M)	-	
Maria Räfsbäck	(FP)	X	39-99
Marie Melsom	(FP)	X	85-99
Johanna Höckert Bylander	(FP)	X	
Inga-Lill Hägglund	(FP)	X, §§ 39-83	
Anders Henriksson	(C)	X	
Jan-Ola Andersson	(C)	-	
Christiane Rüdiger	(V)	X, §§ 39-82	
Hicham Elkahtib	(V)	-	
Liza-Maria Norlin	(KD)	X, §§ 39-84	
Bertil Hörnqvist	(KD)	X	
MariAnne Andersson	(MP)	X	39-99, jäv 50, 54, 61
Tina Hellberg	(MP)	X	
Sture Norlin	(MP)	X	
Ove Skalin	(SD)	X	
Jan Selander	(SD)	X	

<sup>2</sup> Närvaro markeras med X, frånvaro markeras med -.

Ordförandens signatur	Justerarnas signaturer	Utdragsbestyrkande



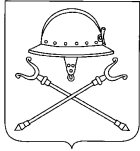
Ledamöter	Parti	Tjänstgörande ersättare	Ja	Nej	Avstår	Frånv.
Peder Björk	(S)			X		
Anita Bdioui	(S)			X		
Diana Kapitanska	(S)			X		
Kjell B Andersson	(S)			X		
Veronica Österlund	(S)	Lars-Åke Andersson		X		
Roland Grafström	(S)			X		
Stefan Broman	(S)			X		
Bodil Hansson	(S)			X		
Anders Hedenius	(S)			X		
Dorothy Eriksson	(S)	Börje Bergström		X		
Janina Öhrberg	(S)	Stefan Eriksson		X		
Leif Nilsson	(S)			X		
Åsa Ulander	(S)			X		
Håkan Byberg	(S)			X		
Soili Sollén	(S)			X		
Jonas Väst	(S)			X		
João Pinheiro	(S)			X		
Elisabeth Unander	(S)			X		
Roger Johansson	(S)			X		
Christina Nordenö	(S)			X		
Niklas Säwén	(S)			X		
Cathrine Edström	(S)	Ronny Fröwall		X		
Lena Österlund	(S)			X		
Bo Markusson	(S)			X		
Lena Sjöberg	(S)			X		
Jan-Olov Lampinen	(S)			X		
Ulla-Britt Lagergren	(S)			X		
Tommy Eriksson	(S)	Britt-Marie Ståhl Olsson		X		
Vakant	(S)	Malin Larsson		X		
Burhan Hussain	(S)			X		
Niclas Burvall	(S)			X		
Ann-Charlotte Evrung	(S)			X		
Christina Ericsson	(M)		X			
Tom Emanuelz	(M)		X			
Mats-Johan Adner	(M)		X			
Ulla-Carin Åslund Andersson	(M)		X			
Viktoria Jansson	(M)		X			
Mikael Gäfvert	(M)		X			
Eva Lohman	(M)		X			
Sven Bredberg	(M)		X			
David Svensson	(M)		X			
Habib Effati	(M)		X			
Sara Andersson	(M)	Inga-Britta Karlsson	X			
Margareta Engström	(M)		X			
Rodney Engström	(M)		X			
Per-Magnus Forsberg	(M)		X			
Erland Solander	(M)		X			
Jan Heijbel	(M)		X			
Bertil Swenson	(M)		X			
Daniel Lundin	(M)		X			
Hjördis Bredberg	(M)		X			

Ordförandens signatur

Justerarnas signaturer

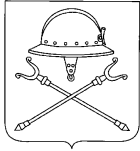
Utdragsbestyrkande





Else Ammor	(M)		X			
Elisabeth Gisslin Burman	(M)	Åse Johansson	X			
Börje Israelsson	(M)		X			
Efva Åström	(M)		X			
Elin Nilsson	(M)	Sigbritt Ericsson	X			
Pär Ahlberg	(M)	Jörgen Tjernell	X			
Stefan Falk	(FP)		X			
Leif Carlsson	(FP)		X			
Maria Lilja	(FP)		X			
Arne Engholm	(FP)		X			
Annelie Luthman	(FP)		X			
Lars Persson	(FP)		X			
Ulla Norgren	(FP)	Maria Räfsbäck	X			
Hans Forsberg	(C)		X			
Kjell Bergkvist	(C)		X			
Linnéa Kjellman	(C)		X			
Hans Zetterkvist	(V)			X		
Claes Stockhaus	(V)			X		
Annicka Burman	(V)			X		
Kim G Ottosson	(V)			X		
Hans Brynielsson	(KD)		X			
Angel Villaverde	(MP)		X			
Mathias Rex	(MP)		X			
Sverker Ottosson	(MP)	Marianne Andersson	X			
Ingrid Möller	(MP)		X			
Maria Algotsson	(MP)		X			
Anna Walfridsson	(SD)			X		
Johnny Skalin	(SD)			X		
Sven Nordlund	(SD)			X		
Jan Björnefax	(SD)			X		
			<b>41</b>	<b>40</b>		

Ordförandens signatur	Justerarnas signaturer	Utdragsbestyrkande

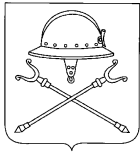


Ledamöter	Parti	Tjänstgörande ersättare	Ja	Nej	Avstår	Frånv.
Peder Björk	(S)			X		
Anita Bdioui	(S)			X		
Diana Kapitanska	(S)			X		
Kjell B Andersson	(S)			X		
Veronica Österlund	(S)	Lars-Åke Andersson		X		
Roland Grafström	(S)			X		
Stefan Broman	(S)			X		
Bodil Hansson	(S)			X		
Anders Hedenius	(S)			X		
Dorothy Eriksson	(S)	Börje Bergström		X		
Janina Öhrberg	(S)	Stefan Eriksson		X		
Leif Nilsson	(S)			X		
Åsa Ulander	(S)			X		
Håkan Byberg	(S)			X		
Soili Sollén	(S)			X		
Jonas Väst	(S)			X		
João Pinheiro	(S)			X		
Elisabeth Unander	(S)			X		
Roger Johansson	(S)			X		
Christina Nordenö	(S)			X		
Niklas Säwén	(S)			X		
Cathrine Edström	(S)	Olof Andersson		X		
Lena Österlund	(S)			X		
Bo Markusson	(S)			X		
Lena Sjöberg	(S)			X		
Jan-Olov Lampinen	(S)			X		
Ulla-Britt Lagergren	(S)			X		
Tommy Eriksson	(S)	Britt-Marie Ståhl Olsson		X		
Vakant	(S)	Malin Larsson		X		
Burhan Hussain	(S)			X		
Niclas Burvall	(S)			X		
Ann-Charlotte Evrung	(S)			X		
Christina Ericsson	(M)		X			
Tom Emanuelz	(M)		X			
Mats-Johan Adner	(M)		X			
Ulla-Carin Åslund Andersson	(M)		X			
Viktoria Jansson	(M)		X			
Mikael Gäfvert	(M)		X			
Eva Lohman	(M)		X			
Sven Bredberg	(M)		X			
David Svensson	(M)		X			
Habib Effati	(M)		X			
Sara Andersson	(M)	Inga-Britta Karlsson	X			
Margareta Engström	(M)		X			
Rodney Engström	(M)		X			
Per-Magnus Forsberg	(M)		X			
Erland Solander	(M)		X			
Jan Heijbel	(M)		X			
Bertil Swenson	(M)		X			
Daniel Lundin	(M)		X			
Hjördis Bredberg	(M)		X			

Ordförandens signatur

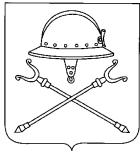
Justerarnas signaturer

Utdragsbestyrkande



Else Ammor	(M)		X			
Elisabeth Gisslin Burman	(M)	Åse Johansson	X			
Börje Israelsson	(M)		X			
Efva Åström	(M)		X			
Elin Nilsson	(M)	Sigbritt Ericsson	X			
Pär Ahlberg	(M)	Jörgen Tjernell	X			
Stefan Falk	(FP)		X			
Leif Carlsson	(FP)		X			
Maria Lilja	(FP)		X			
Arne Engholm	(FP)		X			
Annelie Luthman	(FP)	Marie Melsom	X			
Lars Persson	(FP)		X			
Ulla Norgren	(FP)	Maria Räfsbäck	X			
Hans Forsberg	(C)		X			
Kjell Bergkvist	(C)		X			
Linnéa Kjellman	(C)		X			
Hans Zetterkvist	(V)			X		
Claes Stockhaus	(V)			X		
Annicka Burman	(V)			X		
Kim G Ottosson	(V)			X		
Hans Brynielsson	(KD)		X			
Angel Villaverde	(MP)		X			
Mathias Rex	(MP)		X			
Sverker Ottosson	(MP)	MariAnne Andersson	X			
Ingrid Möller	(MP)			X		
Maria Algotsson	(MP)		X			
Anna Walfridsson	(SD)				X	
Johnny Skalin	(SD)				X	
Sven Nordlund	(SD)				X	
Jan Björnefax	(SD)				X	
			<b>40</b>	<b>37</b>	<b>4</b>	<b>0</b>

Ordförandens signatur	Justerarnas signaturer	Utdragsbestyrkande

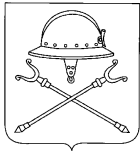


Ledamöter	Parti	Tjänstgörande ersättare	Ja	Nej	Avstår	Frånv.
Peder Björk	(S)			X		
Anita Bdioui	(S)			X		
Diana Kapitanska	(S)			X		
Kjell B Andersson	(S)			X		
Veronica Österlund	(S)	Lars-Åke Andersson		X		
Roland Grafström	(S)			X		
Stefan Broman	(S)			X		
Bodil Hansson	(S)			X		
Anders Hedenius	(S)			X		
Dorothy Eriksson	(S)	Börje Bergström		X		
Janina Öhrberg	(S)	Stefan Eriksson		X		
Leif Nilsson	(S)			X		
Åsa Ulander	(S)			X		
Håkan Byberg	(S)			X		
Soili Sollén	(S)			X		
Jonas Väst	(S)			X		
João Pinheiro	(S)			X		
Elisabeth Unander	(S)			X		
Roger Johansson	(S)			X		
Christina Nordenö	(S)			X		
Niklas Säwén	(S)			X		
Cathrine Edström	(S)	Olof Andersson		X		
Lena Österlund	(S)			X		
Bo Markusson	(S)			X		
Lena Sjöberg	(S)			X		
Jan-Olov Lampinen	(S)			X		
Ulla-Britt Lagergren	(S)			X		
Tommy Eriksson	(S)	Britt-Marie Ståhl Olsson		X		
Vakant	(S)	Malin Larsson		X		
Burhan Hussain	(S)			X		
Niclas Burvall	(S)			X		
Ann-Charlotte Evrung	(S)			X		
Christina Ericsson	(M)		X			
Tom Emanuelz	(M)		X			
Mats-Johan Adner	(M)		X			
Ulla-Carin Åslund Andersson	(M)		X			
Viktoria Jansson	(M)		X			
Mikael Gäfvert	(M)		X			
Eva Lohman	(M)		X			
Sven Bredberg	(M)		X			
David Svensson	(M)		X			
Habib Effati	(M)		X			
Sara Andersson	(M)	Inga-Britta Karlsson	X			
Margareta Engström	(M)		X			
Rodney Engström	(M)		X			
Per-Magnus Forsberg	(M)		X			
Erland Solander	(M)		X			
Jan Heijbel	(M)		X			
Bertil Swenson	(M)		X			
Daniel Lundin	(M)		X			
Hjördis Bredberg	(M)		X			

Ordförandens signatur

Justerarnas signaturer

Utdragsbestyrkande



Else Ammor	(M)		X			
Elisabeth Gisslin Burman	(M)	Åse Johansson	X			
Börje Israelsson	(M)		X			
Efva Åström	(M)		X			
Elin Nilsson	(M)	Sigbritt Ericsson	X			
Pär Ahlberg	(M)	Jörgen Tjernell	X			
Stefan Falk	(FP)		X			
Leif Carlsson	(FP)		X			
Maria Lilja	(FP)		X			
Arne Engholm	(FP)		X			
Annelie Luthman	(FP)	Marie Melsom	X			
Lars Persson	(FP)		X			
Ulla Norgren	(FP)	Maria Räfsbäck	X			
Hans Forsberg	(C)		X			
Kjell Bergkvist	(C)		X			
Linnéa Kjellman	(C)		X			
Hans Zetterkvist	(V)			X		
Claes Stockhaus	(V)			X		
Annicka Burman	(V)			X		
Kim G Ottosson	(V)			X		
Hans Brynielsson	(KD)		X			
Angel Villaverde	(MP)		X			
Mathias Rex	(MP)		X			
Sverker Ottosson	(MP)	MariAnne Andersson	X			
Ingrid Möller	(MP)			X		
Maria Algotsson	(MP)		X			
Anna Walfridsson	(SD)		X			
Johnny Skalin	(SD)		X			
Sven Nordlund	(SD)		X			
Jan Björnefax	(SD)		X			
			<b>44</b>	<b>37</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Ordförandens signatur	Justerarnas signaturer	Utdragsbestyrkande